



**ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ**  
**TENDERS REVIEW AUTHORITY**

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία  
Τηλ.: 22445100, Φαξ: 22445107, Email: tra@aap.gov.cy, Web: www.tra.gov.cy

**Προσφυγή Αρ. 62/2018**

Μεταξύ:

ΜΙ.ΠΑ. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΛΤΔ

Αιτητών

ν.

ΔΗΜΟΥ ΙΔΑΛΙΟΥ

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή  
Προσφορών**

Έφη Παπαδοπούλου, Πρόεδρος  
Λοΐζος Κάππας, Μέλος  
Γιώργος Αναστασίου, Μέλος  
Σόλων Παπαθεοχάρους, Μέλος  
Δήμος Θωμά, Μέλος

**Αιτητές:**

ΜΙ.ΠΑ. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΛΤΔ

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. Θεόδωρο Αγγελίδη, Δικηγόρο για Π. Αγγελίδης & Σία ΔΕΠΕ

**Αναθέτουσα Αρχή:**

ΔΗΜΟΣ ΙΔΑΛΙΟΥ

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. Λάμπρο Ματσάγκο, Δημοτικό Γραμματέα
2. Παναγιώτη Χάρπα, Υγειονομικό Επιθεωρητή

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης: 24 Μαΐου, 2019

## Α Π Ο Φ Α Σ Η

Αντικείμενο της παρούσας Προσφυγής, η οποία καταχωρήθηκε στις 27.12.2018, είναι η απόφαση του Δήμου Ιδαλίου (η Αναθέτουσα Αρχή), ημερομηνίας 10.12.2018 να κατακυρώσει το Διαγωνισμό με αριθμό Δ.Ι. 55/2018 και αντικείμενο *«Περισυλλογή, μεταφορά και απόρριψη απορριμμάτων του Δήμου Ιδαλίου και της Κοινότητας Ποταμιάς»* στην εταιρεία Α. ΤΣΟΥΛΟΦΤΑΣ & ΥΙΟΙ ΛΤΔ (ο επιτυχών) αντί του ποσού των €520.875 πλέον ΦΠΑ. Η προσφορά των Αιτητών δεν επιλέγηκε γιατί δεν ήταν η πλέον συμφέρουσα από οικονομικής άποψης προσφορά βάσει τιμής.

Σύμφωνα με τα γεγονότα στις 02.11.2018 η Αναθέτουσα Αρχή προκήρυξε τον πιο πάνω διαγωνισμό μέσω του Ηλεκτρονικού Συστήματος Σύναψης Συμβάσεων (e-procurement), με τελευταία ημερομηνία υποβολής των προσφορών την 03.12.2018. Προσφορές υποβλήθηκαν από τους Αιτητές και τον επιτυχόντα.

Η Επιτροπή Αξιολόγησης, με Έκθεση της ημερομηνίας 06.12.2018 εισηγήθηκε την κατακύρωση του διαγωνισμού στον επιτυχόντα ο οποίος υπέβαλε την πλέον συμφέρουσα από οικονομικής άποψης προσφορά βάσει τιμής. Η εισήγηση της Επιτροπής Αξιολόγησης, υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Προσφορών σε συνεδρία του ημερ. 10.12.2018, και ανάλογα ειδοποιήθηκαν οι προσφοροδότες.

Οι Αιτητές, υποστηρίζουν, ότι η προσφορά του επιτυχόντα δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του όρου 6.2.1.4 του Μέρους Α των Εγγράφων του Διαγωνισμού.

Επιπλέον, ο επιτυχών δεν έχει το αναγκαίο προσωπικό, εξοπλισμό και κατάρτιση σύμφωνα με τα έγγραφα του Διαγωνισμού.

Ο επιτυχών για εκπλήρωση του όρου 6.2.1.4, ο οποίος προβλέπει, ότι για τη συμμετοχή στο διαγωνισμό οι οικονομικοί φορείς θα πρέπει να έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς κατά τα τελευταία τρία (3) έτη, τουλάχιστον μια (1) σύμβαση ανάλογης περίπου αξίας, που να αφορά συλλογή, μεταφορά, και απόρριψη σκυβάλων σύμφωνα με το Έντυπο 3, η δε έννοια του όρου ολοκληρώσει σημαίνει κατά ποσοστό υλοποίησης της σύμβασης τουλάχιστον 80%, υπέβαλε δύο συμβάσεις. Τη σύμβαση με τη Μαρίνα Λεμεσού, χρονικής διάρκειας έντεκα χρόνων 2012-2022, αξίας €130.000 το χρόνο και τη σύμβαση με τα Ηνωμένα Έθνη συνολικής αξίας €457.000 από 1.1.2018-31.12.2020, συνεπώς €152.333 ετησίως.

Και οι δύο συμβάσεις, υποστηρίζουν οι Αιτητές, δεν ικανοποιούν την απαίτηση του όρου εφόσον δεν έχουν ολοκληρωθεί κατά 80%. Συνεπώς λανθασμένα η Αναθέτουσα Αρχή θεώρησε ότι προσφορά του επιτυχόντα πληροί τον όρο.

Είναι η θέση τους ότι η σύμβαση της Μαρίας Λεμεσού, και εάν ακόμη ήθελε θεωρηθεί ότι καλύπτει τα έτη 2012 - 2018, δηλαδή αφορά 7 ολόκληρα χρόνια, το ποσοστό υλοποίησης της είναι μόνο 63%. Σ' ότι αφορά τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών, 1.1.2018-31.12.2020, αυτής ούτε ο πρώτος χρόνος δεν ολοκληρώθηκε, μέχρι 3.12.2018 ημερομηνία υποβολής των προσφορών.

Περαιτέρω, οι Αιτητές ισχυρίζονται, ότι ο επιτυχών δεν έχει προσκομίσει σχετικά πιστοποιητικά που να βεβαιώνουν ότι συνεχίζει να έχει την ανάθεση των συγκεκριμένων συμβάσεων, οι οποίες μπορεί να έχουν τερματισθεί από τις Αναθέτουσες Αρχές. Συνεπώς, ο επιτυχών δεν προκύπτει ότι είναι κατάλληλος για να αναλάβει την παρούσα σύμβαση.

Επιπρόσθετα, αναφέρονται σε έλλειψη εμπειρίας του επιτυχόντα για μέρος του αντικειμένου της σύμβασης, πλύσιμο κάδων, και επιπλέον ότι δεν έχει το αναγκαίο προσωπικό και οχήματα σύμφωνα με τους όρους του Διαγωνισμού, 6.2.1.3, 6.2.1.5 και 6.2.1.6.

Ειδικότερα αναφέρονται σε οχήματα που κατά τους ίδιους δεν συμμορφώνονται με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο CYS EN 1501-1:2011. Ότι ο επιτυχών υπέβαλε δήλωση συμμόρφωσης CE, δεν αρκεί αφού αυτή δεν αποτελεί και ταυτόχρονη συμμόρφωση με την εθνική νομοθεσία η οποία μπορεί να περιέχει πιο αυστηρές πρόνοιες ασφαλείας σύμφωνα με τα Κυπριακά Πρότυπα<sup>1</sup>, για τα οποία οι Αιτητές δήλωσαν συμμόρφωση με την προσκόμιση των ανάλογων πιστοποιητικών.

Τέλος, οι Αιτητές επικαλούνται έλλειψη δέουσας έρευνας, επαρκούς αιτιολογίας και πλάνης περί το νόμο. Ισχυρίζονται, ότι η Αναθέτουσα Αρχή δεν εξέτασε το

---

<sup>1</sup> N.156(I)/2002, ΚΔΠ 428/2008 – ΚΔΠ 286/2011 – ΚΔΠ 279/2012 – ΚΔΠ 156/2015

ζήτημα εάν στο ιδρυτικό έγγραφο του επιτυχόντα περιλαμβάνονται οι ζητούμενες από το διαγωνισμό παροχές και η σύναψη δημοσίων συμβάσεων.

Η επίκληση του άρθρου 33Α του Περί Εταιρειών Νόμου, Κεφάλαιο 113, δεν διαφοροποιεί τα πράγματα καθότι αυτό δεν δίδει δικαιοπρακτική ικανότητα σε εταιρεία εκεί που δεν έχει, σύμφωνα με το ιδρυτικό της έγγραφο.

Η Αναθέτουσα Αρχή, προς υποστήριξη της νομιμότητας της προσβαλλόμενης απόφασης, ανέφερε ότι αυτή λήφθηκε μετά από δέουσα έρευνα, ορθή ερμηνεία των όρων του διαγωνισμού και είναι πλήρως αιτιολογημένη.

Σ' ότι αφορά την ικανοποίηση του όρου 6.2.1.4 και τις υποβληθείσες από την επιτυχούσα συμβάσεις της Μαρίνας Λεμεσού και των Ηνωμένων Εθνών υποστήριξε ότι το ποσοστό υλοποίησης στο οποίο αναφέρεται ο όρος αφορά σε κατασκευαστικά έργα και όχι στη χρονική διάρκεια της σύμβασης.

Ο εκπρόσωπος της Αναθέτουσας Αρχής ενώπιον μας με αναφορά στον εν λόγω όρο ισχυρίστηκε ότι αυτός λήφθηκε από τα πρότυπα έγγραφα που ετοίμασε η Αρμόδια Αρχή Δημοσίων Συμβάσεων και αφορά σε κατασκευαστικά έργα. Η υλοποίηση της σύμβασης σε ποσοστό τουλάχιστον 80% έχει σχέση με κατασκευαστικά έργα για να διαπιστωθεί ότι ο προσφοροδότης έχει την εμπειρία για το έργο που είναι διάφορες φάσεις και όχι με τη χρονική διάρκεια της σύμβασης.

Στην παρούσα περίπτωση, η προτεινόμενη σύμβαση είναι καθαρά επαναλαμβανόμενη πράξη, γι' αυτό κρίθηκε ότι εφόσον ο επιτυχόν τα τελευταία τρία χρόνια και όχι μόνο αλλά από το 2012, υλοποιεί τη σύμβαση με τη Μαρίνα Λεμεσού έχει την απαιτούμενη πείρα.

Απέρριψε επίσης τους ισχυρισμούς των Αιτητών για μη συμμόρφωση του επιτυχόντα με τους όρους 6.2.1.3, 6.2.1.5 και 6.2.1.6 οι οποίοι αφορούν σε τεχνογνωσία και εμπειρία, διάθεση προσωπικού με τεχνογνωσία και διάθεση απορριμματοφόρων οχημάτων.

Ο επιτυχόν, υποστήριξε, με την προσφορά του υπέβαλε Πιστοποιητικό Καταχώρησης στο Αρχείο Διαχειριστών Αποβλήτων με τα αντίστοιχα οχήματα του Τμήματος Περιβάλλοντος, πιστοποιητικά εγγραφής, αδειών κυκλοφορίας, Πιστοποιητικά Καταλληλότητας, (MOT), και πιστοποιητικά ασφαλείας για τα οχήματα της προσφοράς τα οποία είναι εγγεγραμμένα ως refuse-collector καθώς και πίνακα με 4 οδηγούς κατόχους επαγγελματικής άδειας με αντίγραφα των αδειών τους.

Οι σχετικοί με την παρούσα Προσφυγή όροι είναι οι εξής:

#### ***«6.2.1 Τεχνικές και Επαγγελματικές Ικανότητες***

*Για τη συμμετοχή τους στο διαγωνισμό οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς πρέπει να πληρούν υποχρεωτικά τις παρακάτω προϋποθέσεις που αφορούν τις τεχνικές και επαγγελματικές τους ικανότητες:*

*[...]*

3. Να διαθέτει τεχνογνωσία και εμπειρία στην υλοποίηση συμβάσεων συναφών με τη προκηρυσσόμενη, την οποία να μπορέσει να τεκμηριώσει επαρκώς και ειδικότερα να διαθέτει εμπειρία στην παροχή υπηρεσιών αποκομιδής, μεταφοράς και απόρριψης οικιακών στερεών απορριμμάτων.

4. Να έχει ολοκληρώσει επιτυχώς κατά τα τελευταία τρία (3) έτη, τουλάχιστο μία (1) σύμβαση ανάλογης περίπτωσης αξίας που να αφορά συλλογή, μεταφορά και απόρριψη σκυβάλων σύμφωνα με το Υπόδειγμα (Έντυπο 3) που περιλαμβάνεται στο Προσάρτημα των Εγγράφων Διαγωνισμού. Η έννοια του όρου «ολοκληρώσει» σημαίνει κατά ποσοστό υλοποίησης της σύμβασης τουλάχιστον 80%.

5. Να διαθέτει προσωπικό με τεχνογνωσία και εμπειρία στην υλοποίηση συμβάσεων συναφών με την προκηρυσσόμενη.

6. Τα απορριμματοφόρα οχήματα που θα χρησιμοποιηθούν, θα πρέπει να πληρούν τα χαρακτηριστικά, κώδικες και τεχνικές προδιαγραφές σύμφωνα με τα οριζόμενα της παραγράφου «ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΟΦΟΡΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ» του Παραρτήματος II».

Στην **PAIR QUALITYLINK LTD v. ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΜΕΣΩ**

**ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ**, Υπόθεση αρ. 136/2012, ημερ.

28.6.2013 σε σχέση με τους όρους διαγωνισμού λέχθηκαν τα εξής:

«Κατά πάγια νομολογία οι όροι διαγωνισμού υπέχουν θέση πράξεων κανονιστικού περιεχομένου, η παράβαση των οποίων επιφέρει ακυρότητα, (**Δημοκρατία v. S. Kyriakos Euromarket Ltd** (2000) 3 A.A.Δ. 692). Παρά το ότι γενικώς οι όροι διαγωνισμού θεωρούνται ουσιώδεις, οι επί μέρους όροι δυνατόν να διακρίνονται σε ουσιώδεις η επουσιώδεις, ανάλογα με τη σημασία που κρίνονται ότι έχουν στην όλη συμμετοχή και διαδικασία του διαγωνισμού, (**Tamassos Tobacco Suppliers Ltd v. Δημοκρατίας** (1992) 3 A.A.Δ. 60). Η κρίση κατά πόσον όρος είναι ή όχι ουσιώδης ανήκει στο Δικαστήριο στη βάση αντικειμενικών κριτηρίων που προδήλως σχετίζονται με τη σημασία που έχει ο όρος για την κατακύρωση της προσφοράς, έχοντας υπόψη ταυτόχρονα ότι ένας δημόσιος διαγωνισμός αποσκοπεί στην εξυπηρέτηση του ευρύτερου δημόσιου συμφέροντος με την παραγωγή έργων κοινής ωφελείας, (**Ε. Φιλίππου Ατδ v. Δημοκρατίας** (2004) 3 A.A.Δ. 389 και **Κοινοπραξία Tasni Enviro Ltd και Telmen Ltd v. Δημοκρατίας**, υπόθ. αρ. 862/2005, ημερ. 4.3.2010).

Η νομολογία επίσης έχει εδραιώσει ότι από τη στιγμή που ένας όρος θεωρείται ουσιώδης και κρίνεται ως τέτοιος από το αναθεωρητικό Δικαστήριο, δεν χωρεί οποιαδήποτε διαφοροποίηση μεταξύ ουσιώδους ή επουσιώδους απόκλισης από τον όρο αυτό, (*Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου v. Bulk Oil A.G.* (1997) 3 Α.Α.Δ. 182 και *KBImpuls System Grubh v. Υπουργείου Δικαιοσύνης*, υπόθ. αρ. 681/09, ημερ. 30.11.2010). Και όπως λέχθηκε και στην *Multi Klima Maliotis Engineering Ltd v. Δημοκρατίας* (2002) 3 Α.Α.Δ. 401, «Η τελική κρίση για το ουσιώδες όρου μειοδοτικού διαγωνισμού ανήκει στο Δικαστήριο.».

Σε σχέση με την ερμηνεία νόμου στη *Southfields Ind. Ltd v. Δήμου Α/σίας* (1995)

3 ΑΑΔ αναφέρονται τα εξής:

«Σκοπός της ερμηνείας του νόμου είναι η ανεύρεση της πρόθεσης του νομοθέτη. Όπου το λεκτικό της διάταξης είναι σαφές, το Δικαστήριο την ερμηνεύει με βάση τη φυσική και συνήθη έννοια των λέξεων. Οι λέξεις σ' ένα νομοθέτημα γενικά ερμηνεύονται με τη συνήθη τους σημασία, αλλά και με βάση τα συμφραζόμενα, έχοντας δε υπόψη το αντικείμενο και το σκοπό του νόμου. (Βλ. *Δημοκρατία v. Ματθαίου*, Αναθεωρητική Έφεση 832, ημερ. 12.7.1990. Βλ. επίσης *Halsbury's Laws of England*, Τετάρτη Έκδοση, Τόμος 44, παραγρ. 863 - 873). Η ερμηνεία πρέπει να είναι τέτοια που να μην οδηγεί σε παράλογα αποτελέσματα, αλλά στη λειτουργικότητα των νόμων. (Βλ. *Δημοκρατία v. Αντωνίου και Άλλων*)».

Ανάλογα με τα πιο πάνω ισχύουν και για την ερμηνεία των όρων διαγωνισμού αφού αυτοί υπέχουν θέση πράξεων κανονιστικού περιεχομένου η παράβαση των οποίων επιφέρει ακυρότητα (*Δημοκρατία v. S. Kyriakos Euromarket Ltd* (2000) 3 ΑΑΔ 692).



Ότι οι πιο πάνω όροι είναι ουσιώδεις, δεν έχει αμφισβητηθεί και ορθά, αφού αφορούν στις τεχνικές και επαγγελματικές ικανότητες του αναδόχου, απαραίτητη προϋπόθεση για υλοποίηση της σύμβασης.

Σε σχέση με την τεχνογνωσία και εμπειρία (όρος 6.2.1.3) και σε συμμόρφωση με τον όρο 6.2.1.4, ο επιτυχών υπέβαλε δύο συμβάσεις. Μια με τη Μαρίνα Λεμεσού και μια με τα Ηνωμένα Έθνη.

Κατά την ενώπιον μας διαδικασία, η Αναθέτουσα Αρχή δήλωσε, ότι η σύμβαση με τα Ηνωμένα Έθνη, 1.1.2018-31.12.2020, δεν λήφθηκε υπόψη καθότι αυτή δεν ικανοποιεί στους σχετικούς όρους του Διαγωνισμού. Λήφθηκε υπόψη η σύμβαση με τη Μαρίνα Λεμεσού, χρονικής διάρκειας 11 χρόνων 2012-2022, αξίας €130.000 το χρόνο, σύμφωνα με τα στοιχεία του υποβληθέντος από τον επιτυχόντα Εντύπου 3, Τεκμηρίωση Τεχνικών και Επαγγελματικών Ικανοτήτων προσφέροντος συνολικής αξίας ενός εκατομμυρίου τετρακοσίων τριάντα χιλιάδων ευρώ (€1.430.000). Η προθεσμία υποβολής των προσφορών έληγε στις 3.12.2018.

Σημειώνουμε ότι, όσα ενώπιον μας έχουν υποστηριχθεί από την Αναθέτουσα Αρχή σε σχέση με την έννοια του όρου 6.2.1.4 του Μέρους Α, δεν προκύπτουν ούτε από τα πρακτικά της Επιτροπής Αξιολόγησης, ούτε από τα πρακτικά του Συμβουλίου Προσφορών, στα οποία απλά καταγράφεται ότι υποβλήθηκε συμπληρωμένο το σχετικό Έντυπο 3, Τεκμηρίωση των Τεχνικών και Επαγγελματικών Ικανοτήτων.

Ανεξάρτητα όμως από αυτό, επειδή ως προκύπτει από τα ενώπιον μας λεχθέντα με αυτό το πνεύμα η Αναθέτουσα Αρχή προχώρησε στην κατακύρωση του διαγωνισμού, θα εξετάσουμε τη θέση της Αναθέτουσας Αρχής, ότι ο επιτυχών με τη σύμβαση της Μαρίνας Λεμεσού αποδεικνύει ότι έχει την απαιτούμενη πείρα και ικανότητα αφού εκτελεί τη σύμβαση από το 2012.

Με κάθε εκτίμηση προς την Αναθέτουσα Αρχή, η ερμηνεία που έδωσε στον όρο 6.2.1.4, δεν υποστηρίζεται ούτε από το γράμμα ούτε από το πνεύμα του όρου. Εάν η πρόθεση της Αναθέτουσας Αρχής ήταν διαφορετική από ότι ο όρος του διαγωνισμού προβλέπει, γιατί αυτό απαιτούσαν οι ανάγκες του αντικειμένου της σύμβασης, η Αναθέτουσα Αρχή, είχε τη δυνατότητα να προσαρμόσει τον όρο του διαγωνισμού στις ανάγκες της και όχι εκ των υστέρων να τον ερμηνεύσει με τρόπο που δεν ανταποκρίνεται ούτε στο γράμμα ούτε στο πνεύμα του. Όπως έχουμε ήδη αναφέρει οι όροι διαγωνισμού αποτελούν κανονιστικές πράξεις με αυτούς δεσμεύονται τόσο η Αναθέτουσα Αρχή όσο και οι προσφοροδότες και ερμηνεύονται στενά. Εάν η Αναθέτουσα Αρχή είχε κατά νουν όσα ενώπιον μας υποστήριξε τότε οι όροι του διαγωνισμού θα έπρεπε να είναι διαφορετικοί. Άλλωστε ως είχε ο συγκεκριμένος όρος είναι ενδεχόμενο άλλοι οικονομικοί φορείς να μην υπέβαλαν προσφορά γιατί έκριναν ότι δεν τον πληρούσαν.

Παρά το γεγονός ότι η πιο πάνω κατάληξή μας, σφραγίζει την τύχη της προσβαλλόμενης απόφασης, για πληρότητα της απόφασής μας και αφού εξετάσαμε με προσοχή τα υποβληθέντα από τον επιτυχόντα προς ικανοποίηση των όρων

6.2.1.5 και 6.2.1.6, στοιχεία και πιστοποιητικά, σε συμφωνία με την Αναθέτουσα Αρχή θεωρούμε ότι οι όροι πληρούνται.

Ενόψει όσων έχουμε παραθέσει πιο πάνω, ομόφωνα αποφασίζουμε ακύρωση της προσβαλλόμενης απόφασης λόγω μη πλήρωσης από τον επιτυχόντα του όρου 6.2.1.4 του Μέρους Α των εγγράφων του διαγωνισμού χωρίς διαταγή για έξοδα.